

WINDROSE AIR



INFLIGHT

Magazin

Ausgabe 03 | 2008

BROWN'S HOTEL

British Understatement

DIE WELT BESTEN

Luxusyachten & Co.



INHALT



UNSERE NEUE LOUNGE AM GAT IN SCHÖNEFELD SEITE 4



WIR GEHEN MIT BERLIN IN DIE ZUKUNFT SEITE 8



DER TRAUM VOM PERFEKTEN KLANG SEITE 12



LUXUS AUS BERLIN SEITE 14



BAHREIN – DIE PERLE DER ZWEI MEERE SEITE 22



BROWN'S HOTEL LONDON SEITE 26



DIE WELT BESTEN – OPERNFESTIVALS SEITE 28



DIE WELT BESTEN – DIE AUFREGENDSTEN MOTOR-LUXUSYACHTEN SEITE 31

EDITORIAL

Liebe Leserinnen, liebe Leser,
Dear Reader,

Gerade jetzt ist sie in Berlin gelandet, unsere funkelneue Gulfstream 550. Dieser 14sitzige Jet der obersten Luxusklasse ist nunmehr das neue Flaggschiff der WINDROSE AIR Flotte. Auf die Titelseite unseres Inflight Magazins hat sie es bereits geschafft, in der nächsten Ausgabe werden wir sie Ihnen natürlich näher vorstellen. In dieser Ausgabe haben wir unserer neuen Lounge in Schönefeld den Vortritt gelassen. Für die Einrichtung konnten wir Dirk Steiner gewinnen. Das Ergebnis kann sich sehen lassen, überzeugen Sie sich auf den nächsten Seiten selbst.

Besonders ehrt es uns, dass wir Botschafter in Berlin dazu bewegen konnten, uns im Inflight Magazin persönliche Einblicke in ihre Länder und deren Kultur zu geben. Den Beginn macht S.E. Achmed M. Aldoseri, Botschafter des Königreichs Bahrain. Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen bei der Lektüre dieser Ausgabe.

It has just touched down in Berlin - our brand-new Gulfstream 550. This top luxury class jet affording capacity to seat 14 passengers is the new flagship of the WINDROSE AIR fleet. Proudly displayed on the front page of this Inflight Magazine, it will be presented to you in greater detail in the next issue. The current issue focuses on introducing our new lounge at Berlin-Schönefeld airport. We have been so fortunate to retain Dirk Steiner for its design. The result of his work is worth a visit - catch a glimpse of it on the following pages.

We feel particularly honoured by the fact that ambassadors to Berlin have accepted our invitation to provide personal insights into their countries and cultures in our Inflight Magazine. This series is premiered by His Excellency Achmed M. Aldoseri, Ambassador to the Kingdom of Bahrain. Enjoy reading this issue of our magazine.

Ihr/Yours truly, Thomas Stillmann
Geschäftsführer/General Manager



Unsere neue Lounge am GAT in Schönefeld

Our new lounge at Berlin-Schönefeld GAT

Nicht leichten Herzens verlassen wir unseren Standort am traditionsreichen Flughafen Tempelhof. Mit seiner großen Rundung als weithin sichtbarer Geste empfing er unsere Gäste und bot mit seiner beeindruckenden Architektur ein markantes Tor für Ankunft und Abreise in Berlin.



It is not without regret that we leave our traditional business location at historical Berlin-Tempelhof airport. With its rounded shape visible from afar as a welcoming gesture to its guests, this airport with impressive architecture offered a landmark for arrivals and departures in Berlin.



Wir wollen unserer Tradition treu bleiben. Gehörte das GAT in Tempelhof zum ersten Berliner Großflughafen, so ziehen wir nun vor die Tore Berlins, in einen der ersten Rumpfbauten des Flughafens Schönefelds aus den 50er Jahren. In jedem Neuanfang steckt eine Chance – diese möchten wir mit Hilfe des jungen, renommierten Designers Dirk Steiner nutzen.

Anna Maria Jagdfeld bot ihm als Mentorin die Möglichkeit, an Projekten im Quartier 206 wie dem Department Store oder dem Hotel „Quellenhof“ in Aachen mitzuarbeiten. Von den späteren Objekten kann man z.B. den „Süllberg“ in Hamburg für den Sternekoch Karl-Heinz Hauser oder aktuell der Foodclub Elephant im Goya erwähnen.

We want to remain faithful to our tradition. Leaving the GAT at Berlin-Tempelhof, Berlin's first full-fledged airport, we now move beyond Berlin's city gates, into one of the first core buildings of Schönefeld airport designed in the 1950's. Each new beginning offers opportunities – we want to make good use of them with support from the young, renowned designer Dirk Steiner.

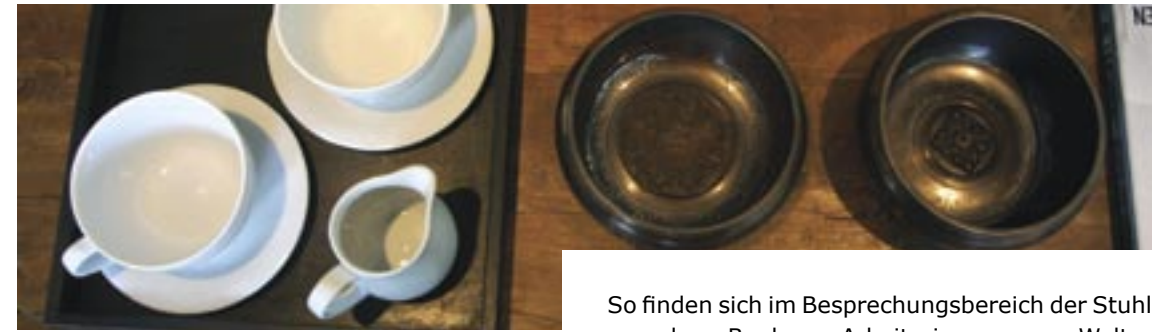
His mentor Anna Maria Jagdfeld offered him opportunities to participate in projects like the high-end "Departmentstore" in Berlin's central shopping and office location "Quartier 206", and the "Quellenhof" hotel in Aachen. More recent projects include the Süllberg in Hamburg for starred chef Karlheinz Hauser and Foodclub Elephant in the Goya, a central event location in Berlin.



Dirk Steiner gliederte die großzügigen Räumlichkeiten in einen weiten Aufenthaltsbereich mit Lounge, Bibliothek und Service, sowie Räume für Konferenzen und Besprechungen mit entsprechenden Arbeitsmöglichkeiten. Bekannte Möbel- und Designklassiker, wertvolle Antiquitäten und zeitgenössische Objekte schaffen die Anmutung einer Reise durch das Design des 20ten Jahrhunderts. Lässt man dieses Revue passieren, kristallisieren sich zwei besonders produktive Zeiten heraus: die 20er und 30er Jahre mit z.B. van der Rohe, Breuer, Frank und die 50er und 60er Jahre mit z.B. Eames, Eiermann und Panton.



Dirk Steiner has divided our spacious Schönefeld location into a large public area including lounge, library and service section as well as rooms for conferences and meetings including facilities and infrastructure for work. Well-known furniture and design classics, valuable antiques and contemporary objects give the feel of a journey through 20th century design. Reviewing this century, two particularly productive periods stand out: the 1920's and 1930's with e.g. van der Rohe, Breuer, Frank, and the 1950's and 1960's with e.g. Eames, Eiermann and Panton.



So finden sich im Besprechungsbereich der Stuhl aus dem Bauhaus Arbeitszimmer von Walter Gropius oder in der Lounge, die „Fritz Hansen - Wire Chairs“ von Verner Panton. In der Kombination ergeben diese Klassiker der Moderne zusammen mit dem Biedermeier Tisch und den Philippe Starck Lampen ein unverwechselbares Umfeld, welches Ihnen eine Plattform für einen genussvollen Aufenthalt bietet.



Meetings, Gespräche, kurze Zwischenstopps, Kaffeepausen - you are welcome!

In the meeting area, for example, you will find the chair from Walter Gropius' Bauhaus study, while the lounge has Fritz Hansen wire lounge chairs by Verner Panton. Combined, these classics of Modernity together with the Biedermeier table and Philippe Starck lamps are assembled into an unmistakable environment that offers you a platform for an enjoyable stay.

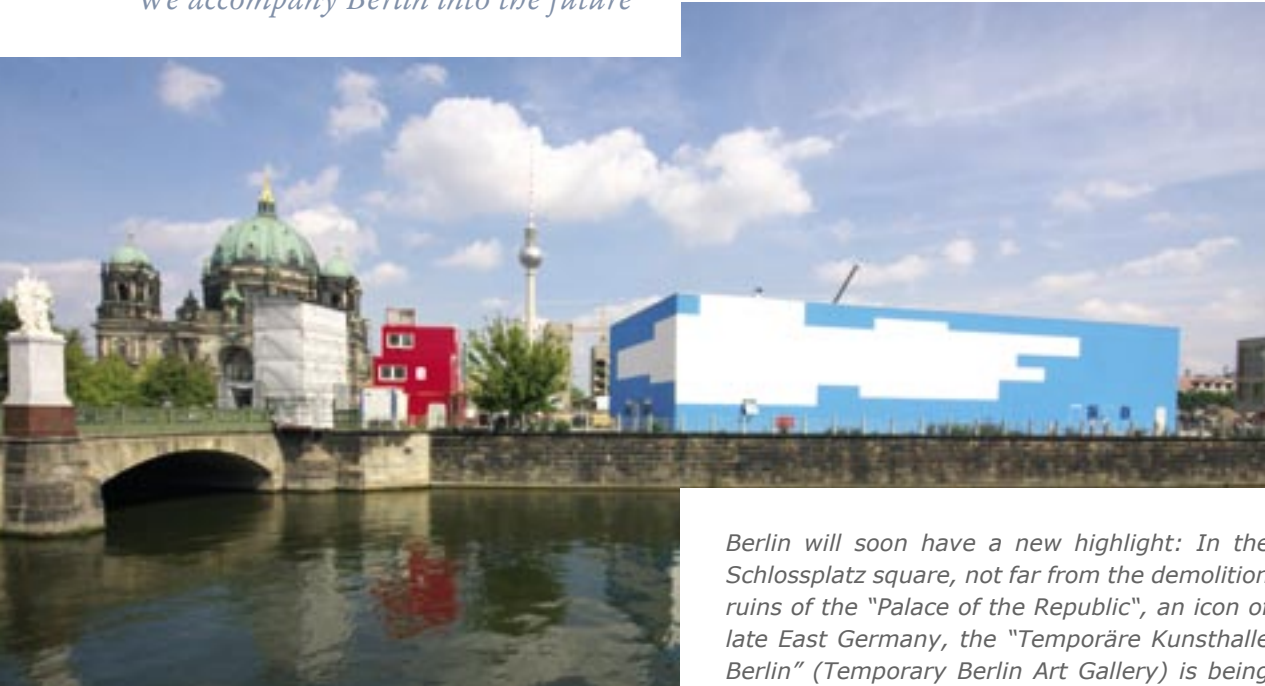
Whether for meetings, talks, stopovers or coffee breaks - you are welcome!



Stiftung Zukunft Berlin –

Wir gehen mit Berlin in die Zukunft

We accompany Berlin into the future



Berlin bekommt ein neues Highlight: Auf dem Schlossplatz, unweit der Abrissruine des Palastes der Republik, entsteht derzeit die „Temporäre Kunsthalle Berlin“ nach Plänen des österreichischen Architekten Adolf Krischanitz. Internationale, in Berlin arbeitende Künstler stellen hier auf 600 Quadratmetern Ausstellungsfläche ab dem 30. Oktober aus. Zwei Jahre lang – denn dann wird die Kunsthalle wieder abgebaut. Die Stiftung Zukunft Berlin ermöglicht den Bau der Halle. INFLIGHT sprach mit ihrem Stifter Dieter Rosenkranz.

Warum engagiert sich die Stiftung Zukunft Berlin für die Kunsthalle?

Die Stiftung widmet sich den Zukunftsfragen und Entwicklungspotenzialen der Hauptstadt. Wir wollen zeigen, dass die Kunst ins Zentrum der Stadt gehört. Berlin gilt als einer der wichtigsten Produktions- und Galeriestandorte für zeitgenössische Kunst. Den hier lebenden internationalen Künstlern, die hier bislang nicht gezeigt wurden, wollen wir eine Plattform geben.

Berlin will soon have a new highlight: In the Schlossplatz square, not far from the demolition ruins of the "Palace of the Republic", an icon of late East Germany, the "Temporäre Kunsthalle Berlin" (Temporary Berlin Art Gallery) is being erected based on plans by the Austrian architect Adolf Krischanitz. Exhibitions of international artists living in Berlin will be shown here in 600 square metres exhibition space starting 30 October. But only for two years – then the Kunsthalle will be dismantled. The foundation "Zukunft Berlin" (Berlin's Future) is funding construction of this art gallery. INFLIGHT talked to its founder Dieter Rosenkranz.

Why is the Zukunft Berlin foundation pursuing construction of this art gallery?

The foundation is dedicated to concerns of the future and the capital's potential for development. We want to show that art is an integral element of the centre of a city. Berlin is regarded as a key place for contemporary art production and galleries. Our wish is to provide a platform to international artists who, while living here, have not yet been presented by local galleries.

What can visitors look forward to over the next two years?

A programme of alternating solo and group exhibitions beginning with the opening exhibition by Candice Breitz. Next year will see exhibitions with Katharina Grosse and the artist duo Jennifer Allora and Guillermo Calzadilla. By the way: The artistic design of its outer façade by Gerwald Rockenschau will make the Kunsthalle itself an art object.



Christina Rau

Was erwartet die Besucher in den nächsten zwei Jahren?

Ein Programm aus wechselnden Einzel- und Gruppenausstellungen, beginnend mit der Eröffnungsausstellung von Candice Breitz. Im nächsten Jahr folgen Ausstellungen mit Katharina Grosse sowie dem Künstlerduo Jennifer Allora und Guillermo Calzadilla. Übrigens: Die Halle wird durch die künstlerische Gestaltung der Außenfassade von Gerwald Rockenschau selbst zum Kunstwerk.

Ihre Stiftung engagiert sich in einer Vielzahl anderer Projekte. Können Sie Beispiele nennen?

In Berlin-Neukölln unterstützen wir Bildungsangebote für Jugendliche, weil die Zukunft Berlins auch davon abhängt, dass Menschen Chancen bekommen und Stadtteile sich gut entwickeln. Außerdem stärken wir die Debatte über gesellschaftlich relevante Themen. Das geht über Berlin hinaus: Im November veranstalten wir zum dritten Mal die Berliner Konferenz „Europa eine Seele geben“ mit EU-Kommissionspräsident Barroso. 2009, dem Gedenkjahr des Mauerfalls vor 20 Jahren, laden wir zu einer internationalen Konferenz „Erinnerung für die Zukunft“ nach Berlin ein.



Your foundation is additionally active in numerous other projects. Could you give us a few examples?

We support education programmes for young people in Berlin-Neukölln as the future of Berlin will, among other things, depend on opportunities offered to its people, and on city boroughs developing in a positive direction. We also try to enliven debate about themes relevant to society. This goes beyond Berlin's city boundaries: November will see the third Berlin conference titled "A soul for Europe" with European Commission President Barroso participating. In 2009, commemorating the 20th anniversary of the Wall's fall, we will invite participants to an international conference staged in Berlin under the motto "Memories for the future".

Stiftung Zukunft Berlin – Wir gehen mit Berlin in die Zukunft

Wie sich Berlin zukünftig entwickelt, wird heute entschieden. Aus diesem Grund bringt die Stiftung Zukunft Berlin Persönlichkeiten aus Wirtschaft, Kultur, Wissenschaft und Politik zusammen, die sich mit Zukunftsfragen der deutschen Hauptstadt befassen. Die Stiftung initiiert eigene Projekte, bündelt eine Vielzahl privater Initiativen und bietet ihnen eine öffentliche Plattform. Gegründet hat sich die gemeinnützige Stiftung im Jahr 2006. Ihr Stifter ist Dieter Rosenkranz. Dem Stiftungsrat gehören unter anderem Prof. Dr. Klaus Töpfer (Vorsitzender), und Christina Rau (stellvertretende Vorsitzende) an. Vorstandsvorsitzender der Stiftung ist der ehemalige Berliner Senator Dr. Volker Hassemer.

We accompany Berlin into the future

How Berlin will develop in the future is being decided today. For this reason, Stiftung Zukunft Berlin brings together individuals from commerce, culture, science and politics, dealing with issues regarding the future of the German capital. The foundation initiates its own projects and pools together a number of private initiatives, offering them a public platform. The non-profit foundation was established in 2006 by Dieter Rosenkranz. The board of trustees includes, among others, Prof. Dr. Klaus Töpfer (Chair) and Christina Rau (Deputy Chair). The chair of the management board is former Berlin senator Dr. Volker Hassemer.

www.stiftungzukunftberlin.eu



Stifter: Dieter Rosenkranz

Constanze Kleiner, Geschäftsführerin, zur Idee und Geschichte der Temporären Kunsthalle Berlin

Nur fünf Monate nach dem Spatenstich ist es jetzt so weit: Die Temporäre Kunsthalle Berlin wird am 29. Oktober 2008 im Herzen Berlins – auf dem Schlossplatz – eröffnet!

Sie ist entstanden aus zwei künstlerischen Interventionen: Die „Fraktale IV“, sprengte die Bauruine des ehemaligen Palastes der Republik mit der Installation eines riesigen „White Cube“ regelrecht von innen. Eine darauffolgende Präsentation von Berliner Künstlern, nutzte diesen White Cube mit der Ausstellung „36 x 27 x 10“ im Dezember 2005, um auf das Fehlen einer neuen Berliner Kunsthalle aufmerksam zu machen.

Heute verbinden sich beide Interpretationen des White Cube in der Architektur von Adolf Krischanitz und der Idee einer inneren und äußeren Bespielbarkeit der Temporären Kunsthalle Berlin. Sie ist zum einen Ausstellungsraum und zum anderen Kunstobjekt – umgeben von architektonischen Zeitzeugen aus 500 Jahren deutscher Geschichte. An diesem Ort wurde das Berliner Schloss, ein Symbol des preußischen Absolutismus, 1950 gesprengt, um dem Palast der Republik Platz zu machen. 20 Jahre nach dem Mauerfall soll hier ab 2010 das Humboldt-Forum entstehen und die Stellung Deutschlands als Kulturnation untermauern.

Die Idee einer temporären Kunsthalle auf dem Berliner Schlossplatz lässt sich nur für 2 Jahre verwirklichen. Trotzdem finden sich immer neue Unterstützer. Der Zusammenfall eines vielleicht einmalig geschaffenen Freiraumes mit seiner räumlichen Platzierung an einem der geschichtsträchtigsten Orte Europas und der zeitlichen zwischen mit Geschichte aufgeladenen Giganten ist ein Grund dafür.



Constanze Kleiner, Managing Director, on the idea and history of the Temporäre Kunsthalle Berlin

Just five months after the groundbreaking ceremony, the big day is now coming up: The Temporäre Kunsthalle Berlin will open on October 29, 2008, in the heart of Berlin – on Schlossplatz!

It originated in two artistic interventions: "Fraktale IV" that literally blasted the building ruins of the former Palace of the Republic with the installation of a huge "White Cube". The subsequent presentation of Berlin-based artists used this White Cube for the exhibition "36 x 27 x 10" in December 2005 to draw attention to the lack of a new art hall in Berlin.

Today, both interpretations of the White Cube are combined in the architecture of Adolf Krischanitz and the idea of presenting works both on the outside and inside of the Temporäre Kunsthalle Berlin. On the one hand it is an exhibition space, on the other an object of art – surrounded by architectures bearing witness to 500 years of German history. It is located on the site of the Berlin Palace, a symbol of Prussian absolutism, that was blasted in 1950 to make way for the Palace of the Republic. Twenty years after the fall of the Wall, the Humboldt Forum is to be built here, starting in 2010, to underpin Germany's standing as a cultural nation.

The idea of a temporary art hall on Berlin's Schlossplatz can only be realized for a period of two years. Still, the number of supporters is growing. One reason is the coincidence between a perhaps uniquely created free space located on one of Europe's most history-laden sites and its temporal placing between the architectural colossuses steeped in history.



Mitten in diesem Spannungsfeld zwischen Vergangenheit und Zukunft existiert diese momentan blauweiße Kiste im Stadtraum temporär als ein Ort für Gegenwartskunst. Sie kann durch ihre Präsenz und durch das Wirken der Künstler, transformierend aus den hier wirkenden Kraftfeldern, Energie freisetzen und Signale senden. Ob diese Signale von Bedeutung sein werden und wie tragbar diese Berliner Kiste ist – wird sich zeigen!

Sie konnte rückblickend innerhalb kürzester Zeit realisiert werden. Ohne die sehr frühe, mutige Finanzierungszusage des Mäzens Dieter Rosenkranz für das Gebäude und die Unterstützung seiner Stiftung, der Stiftung Zukunft Berlin, hätte es den Zuschlag des Berliner Senats für den Vorschlag von White Cube Berlin und folgende Engagements von Förderern und Sponsoren nicht gegeben. Inzwischen gibt es ein gestandenes Team der Temporären Kunsthalle Berlin, das dieses Projekt zu einer temporären, mobilen Institution entwickeln wird. Letztendlich ist das alles nur durch das Engagement von Berliner Künstlern und durch die vielen, unterschiedlichsten Helfer und Ratgeber möglich geworden.

Ich bin dankbar für die Gelegenheit, wieder die Erfahrung machen zu können, dass unmögliche Dinge Wirklichkeit werden – Berlin ist prädestiniert dafür!

In the field of tension between past and future, this momentarily blue-and-white box exists in the urban environment as a venue for contemporary art. Through its presence and the activities of the artists, it can release transforming energy and send signals from the fields of force at work here. Whether these signals are significant and how sustainable this Berliner box will be, is something we will see!

Looking back, it was possible to realize the art hall in an extremely short period of time. Without the very early and courageous financial commitment to the building by the patron, Dieter Rosenkranz, and the support of his foundation, Stiftung Zukunft Berlin, the Berlin Senate would not have consented to the proposal of White Cube Berlin, and there would have been no subsequent commitment by supporters and sponsors. The Temporäre Kunsthalle Berlin now has an experienced team that will further develop this project to a temporary, mobile institution. In the end, all this has only been made possible through the commitment of Berlin-based artists and the many different helpers and advisors.

I am thankful for the opportunity of having again been able to experience that impossible things can become a reality – Berlin is predestined for this!

Contact

www.kunsthalle-berlin.com



Der Traum vom perfekten Klang

The dream of perfect sound

... jetzt kann man ihn am Berliner Kurfürstendamm in Wirklichkeit erleben. Ganz natürlich, nicht festgeklebt an einem Punkt im Raum – nein, ganz so, als dürfe man im Privat-Konzert zwischen den Künstlern umherflanieren.

... The real thing can now be experienced on Berlin's Kurfürstendamm. Quite naturally, as if one was strolling in the midst of artists performing at a private concert.



Mehr als 20 Jahre lang hat Wolfgang Meletzky an seiner Idee vom perfekten Lautsprecher getüftelt. Die Vision des musikbegeisterten Berliner Ingenieurs war so radikal wie simpel: Da sich die Töne eines Instrumentes oder einer Stimme sphäroidisch in alle Richtungen ausbreiten, muss der ideale Lautsprecher genau das auch leisten können – um den Hörgenuss vollkommen zu machen. Doch herkömmliche Lautsprecher strahlen immer nur in eine Richtung. Deshalb können sie auch nur an einem genau definierten Platz im Raum gut klingen – von Natürlichkeit keine Spur.

Meletzky hat seinen Traum verwirklicht. In jahrelanger Forschungsarbeit zusammen mit namhaften Fachleuten vom Institut für Luft- und Raumfahrt ist es ihm gelungen, ein bahnbrechendes Lautsprecherkonzept zu entwickeln, das die physikalischen Grenzen konventioneller Lautsprecher durchbricht – den Radialstrahler. Dieses technische Meisterwerk und alle weiteren Komponenten der weltweit einzigartigen „Reference Line“-Anlage werden in Handarbeit mit größter Sorgfalt dort gefertigt, wo sie auch entwickelt wurden – kompromisslose Qualität „Made in Germany“.

For over 20 years, Wolfgang Meletzky had been making his idea of the perfect loudspeaker ever more subtle. The vision of this Berlin engineer and music lover was as radical as it is simple: As the sound made by an instrument or voice spreads in all directions in a spheroidal pattern, the ideal loudspeaker must be able to do the same to allow perfect indulgence in sound. Conventional loudspeakers, however, beam sounds in only one direction. They can only provide high-quality sound if placed in a well-defined spot in a given room – which is not exactly the natural way.



Im Showroom der Firma „Unlimited Dimensions“ am Kurfürstendamm lässt sich der Realität gewordene Traum vom perfekten Klang exklusiv erleben. Hier stehen sie, die beeindruckenden Lautsprecher, die Musik vollkommen natürlich und absolut unverfälscht in jede Richtung abstrahlen. Es entsteht ein dreidimensionales Klangpanorama, das den gesamten Raum mit einem überwältigendem Sound erfüllt. Tatsächlich: Wer zwischen den markant gestylten Radialstrahlern umherwandelt, hat an jeder Stelle des Raumes das Gefühl, direkt im Konzertsaal dabei zu sein. Man „bekommt ein duftiges, vor Raffinesse in sich schillerndes, verblüffend authentisches Abbild des Ereignisses angeboten“, schwärmt selbst das verwöhnte Fachblatt „Stereo“ und spricht über die Qualität der „Reference Line“ vom „Blick in das HiFi-Paradies“.

Diesen Ausblick auf wirklichen Klang-Luxus hat der Berliner Unternehmer Per Böhm möglich gemacht. Nach seinen Visionen ist der Showroom in den stilvoll eingerichteten Räumen der Beletage entstanden.

Wer die „unlimited dimensions“ des Klangerlebnisses kennen lernen möchte, muss allerdings vorsichtig sein: Der Klang dieser Anlage birgt definitiv Suchtpotential. Wer ihn einmal gehört hat, möchte sich mit weniger nicht mehr zufriedengeben.

Contact

www.unlimited-dimensions.com



Meletzky has realised his dream. In years of research work conducted together with well-renowned experts from the aerospace institute Institut für Luft- und Raumfahrttechnik, he has successfully developed a groundbreaking loudspeaker concept that overcomes the physical limitations of conventional loudspeakers – the "Radialstrahler" (meaning it emits sound in a circular signal).

This technical masterpiece and all further components of this globally unique reference series are handcrafted with greatest care in the place they were developed – uncompromising quality made in Germany.

The showroom of the company "Unlimited Dimensions" on Kurfürstendamm provides a space for exclusive experience of this materialised dream of perfect sound. Here they stand, these impressive loudspeakers that beam music entirely naturally and absolutely unadulterated into every direction. The result is a three-dimensional sound panorama filling the entire room with an overwhelming sound. And indeed: Those who stroll around between these beautifully styled Radialstrahler speakers feel they are right in the concert hall at each point in the room. Even the highly aspirational professional journal "Stereo" goes into raptures over the speakers, saying one "gets offered an image of the event that is truly scintillating in refinement and puzzlingly authentic", and refers to the quality of the reference series as a "glimpse of hifi paradise".

This prospect of truly luxurious sound has been made possible by Berlin entrepreneur Per Böhm. The showroom in the stylish decor of the beletage has been created according to his visions.

Anyone wishing to become acquainted with the "unlimited dimensions" of this sound experience, however, has to be careful: The sound of this system is definitely addictive. Once heard, you will never be content with less.

Seasons Tea:

Luxus aus Berlin - Luxury from Berlin



Doch vom Beginn. Ein Freund reiste während eines Sabbaticals nach Asien und entdeckte dort Teesorten von einer einzigartigen Qualität, die auf dem hiesigen Markt nicht zu erhalten war. Vorsichtig wurde das erste Konzept entwickelt. Letztlich fehlte ihm aber der richtige Schub, solch ein Produkt professionell als Luxusmarke auf den Markt zu bringen und als solche zu etablieren. Maru Winnacker hatte bereits während des Studiums an der European Business School über die Gründung einer eigenen Firma im Luxussegment nachgedacht, so war dies ein willkommenes Projekt für sie.

Im Februar 2006 wurde die Seasons Tea GmbH in Berlin gegründet. Berlin ist eine Stadt, die nicht unmittelbar mit Luxus und noch dazu mit Tee verbunden wird, aber das zu ändern war für Winnacker gleich ein zusätzlicher Antrieb. Zu ihren ersten Kunden gehörten das KaDeWe sowie Feinkost Käfer in München. Unter Gourmets sprach sich die Qualität und schlichte Eleganz des Produkts sehr schnell herum und Seasons Tea galt als Geheimtipp. Maru Winnacker hatte sich vorgenommen, klein anzufangen – und wurde vom Erfolg des einzigartigen Tees schier überrollt.

Eine Teefirma in Berlin? Und dann auch noch im Luxussegment! Verrückt! Das war die erste Reaktion von Freunden, Kollegen und Familie. Für die 29jährige Berliner Unternehmerin Maru Winnacker bedeutete „verrückt“ eine Riesenherausforderung. Einen Luxustee hatte sie bis dahin noch nicht auf dem deutschen Markt gesichtet und eine Marke in diesem Segment zu schaffen, welches eigentlich als gesättigt betrachtet wurde, bedeutete Nervenkitzel.



A tea company in Berlin? And in the high-end segment! That's crazy! This was the first response from friends, peers and family. For 29-year-old Berlin businesswoman Maru Winnacker, "crazy" meant a huge challenge. She hadn't previously sighted any luxury tea on the German market. Creating a brand in a segment regarded de facto as saturated felt like a thrill.

Let's start at the beginning. On a trip to Asia during a sabbatical, a friend discovered tea varieties of unique quality so far unavailable in the local market. Prudent steps were taken to develop the first business concept but, at the end of the day, the thrust to professionally launch and establish such a product as a high-end brand was lacking. Maru Winnacker had, however, already considered starting her own business in the luxury segment as early as during her studies at the European Business School - so this was a welcome project for her.



Heute, zwei Jahre nach der Gründung, ist die Marke Seasons Tea in allen deutschen Großstädten erhältlich. Jede Platzierung wird noch immer von ihr persönlich ausgesucht und betreut. Zu den Kunden zählen nicht ausschließlich Feinkostläden, sondern Geschäfte, welche sich durch ihre Einzigartigkeit auszeichnen und ein besonderes Bild von Luxus widerspiegeln, wie zum Beispiel der Departmentstore Quartier 206 in Berlin. Schon beginnt sich der Erfolg der Marke über die deutschen Grenzen hinaus herumzusprechen. Täglich kommt Fanpost im Berliner Office an – anscheinend ist der Tee schon bis nach St. Tropez, Gstaad oder London gereist. Bald wird Seasons Tea auch auf der Barbados getrunken ... und alles per Lieferung aus Berlin.

In February 2006, Seasons Tea GmbH was established in Berlin. Berlin is a city that is not per se associated with luxury, let alone with tea. Changing this notion was an additional incentive to Winnacker. Her first clients included the famous department store KaDeWe as well as the Munich delicatessen business Feinkost Käfer. Word of the quality and elegance of the product soon circulated among gourmets, and Seasons Tea came to be regarded as a secret tip. Maru Winnacker had intended to start out small – and was simply overwhelmed by the success of this unique tea.

Today, two years after establishment of the brand, Seasons Tea is available in all major German cities. Each batch of tea is still personally selected and managed by her. Besides delicatessen stores, customers include businesses distinguished by their uniqueness, which reflect a special concept of luxury like the "Departmentstore" in Berlin's central shopping and office location "Quartier 206". The success of the brand has already started to spread beyond Germany. Fan mail is received by the Berlin office every day – the tea has apparently travelled as far as St. Tropez, Gstaad and London. Seasons Tea will soon be enjoyed even on Barbados ... delivered from Berlin.



Seasons Tea - INFO BOX

Die Seasons Tea GmbH wurde 2006 in Berlin gegründet und hat sich auf absolut reine Teesorten spezialisiert, einige von ihnen auf natürliche Weise veredelt. Dabei wird bewusst auf Teemischungen, so genannte Blends verzichtet. Nur das Beste einer jeden Pflückung wird für Seasons Tea nach Deutschland gebracht. Das straffe Sortiment besteht aus 12 Sorten. Einmal im Jahr wird ein saisonales Highlight angeboten.

Established in Berlin in 2006, Seasons Tea GmbH specialises in an absolutely pure tea assortment, with some of the teas being naturally refined. The strategy for quality excludes everyday mixes and blends. Only the best of a flush is brought to Germany for Seasons Tea. The full assortment consists of 12 varieties. A seasonal highlight is offered once a year.

www.seasonstea.com



Bahrain – die Perle der zwei Meere

Pearl of the two seas

Diplomatisches Arbeiten erfährt in der deutschen Hauptstadt eine historische Veränderung: In Berlin erprobten Botschaften eine andere Art der Diplomatie.

Diplomacy in the German capital is experiencing a historical change towards a new quality: Embassies in Berlin are putting a different kind of diplomacy to the test.



Berlin ist die erste Hauptstadt, in der die neue „Public Diplomacy“ aktiv weiterentwickelt und verfeinert wird. In den nächsten Jahren werden Botschaften in aller Welt die Diplomatie Berliner Prägung nachahmen und von den Erfahrungen lernen, die hier im Moment gemacht werden.

Diese „Berliner Diplomatie“ wird ein stehender Begriff werden für Botschaftsarbeit, die kreativ und intelligent Medien, Kultur, Wirtschaft und Politik miteinander verbindet, die neue Wege geht, die Öffentlichkeit einbezieht und die der klassischen Diplomatie zukunftsfähige Strukturen verleiht.

Wir haben deshalb Botschafter gebeten, uns ihre Kultur und ihr Land aus ihrer Sicht zu schildern. Den Beginn macht S.E. Achmed M. Aldoseri, Botschafter des Königreichs Bahrain, welcher erst in diesem Sommer sein Amt in Berlin angetreten und damit noch viele frische Eindrücke zu verarbeiten hat.

Berlin is the first capital to see the new "Public Diplomacy" being actively advanced and refined. In the next few years, embassies all over the world will adopt Berlin-style diplomacy and learn from the experience that is gathered here at the moment.

"Berlin diplomacy" will become a standing phrase for a new kind of activities conducted by embassies to link up the spheres of media, culture, the business sector and politics in a creative and smart way - a policy that goes new ways, involves the general public and gives classic diplomacy a new, future-proof structure.

Das Königreich Bahrain ist ein aus 33 Inseln bestehender Archipel in einer Bucht im Persischen Golf, östlich von Saudi-Arabien und westlich von Katar. Der Name Bahrain bedeutet im Arabischen „zwei Meere“. Die Insel besitzt buchstäblich zwei Meere: das Meer, welches die Insel umgibt, und ein Meer von Grundwasser.

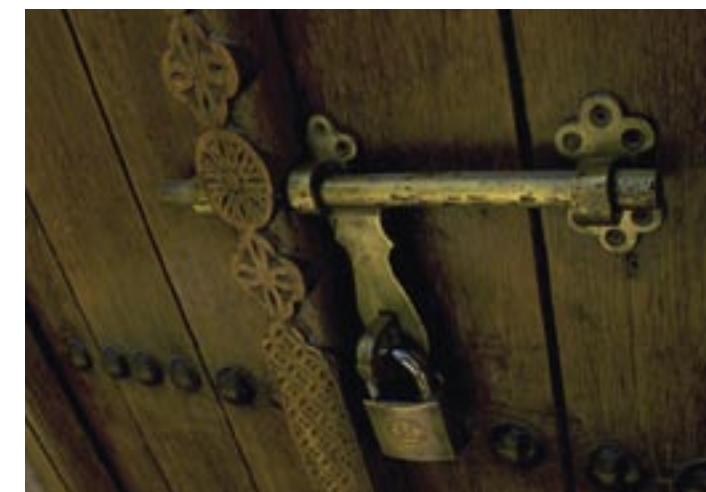
Mit über sechs Millionen Besuchern pro Jahr gehört Bahrain zu den beliebtesten Reisezielen im Nahen Osten. Während ein großer Teil der zahlreichen Besucher Bahrains aus benachbarten oder nahegelegenen arabischen bzw. Golfstaaten kommt, zählen in jüngster Zeit auch immer mehr Touristen aus allen Regionen der Erde zu den Besuchern dieses Landes. Natürlich kann ich persönlich dem geneigten Leser eine Reise in mein Heimatland nur innigst ans Herz legen, aber ich denke, die Bilder werden meinen Worten Flügel verleihen.



Against this background, we have asked ambassadors to paint a picture of their countries and culture from this perspective. The series is started off by S.E. Ahmed M. Aldoseri, Ambassador of the Kingdom of Bahrain, who took up his office in Berlin as recently as last summer, still gathering impressions in Berlin.

The Kingdom of Bahrain is an archipelago made up of 33 islands in a bay of the Arabian Gulf between the east coast of Saudi Arabia and the Qatar peninsula. The name Bahrain means "two seas" in Arab. The island indeed boasts two seas: the sea surrounding the island and a sea of groundwater.

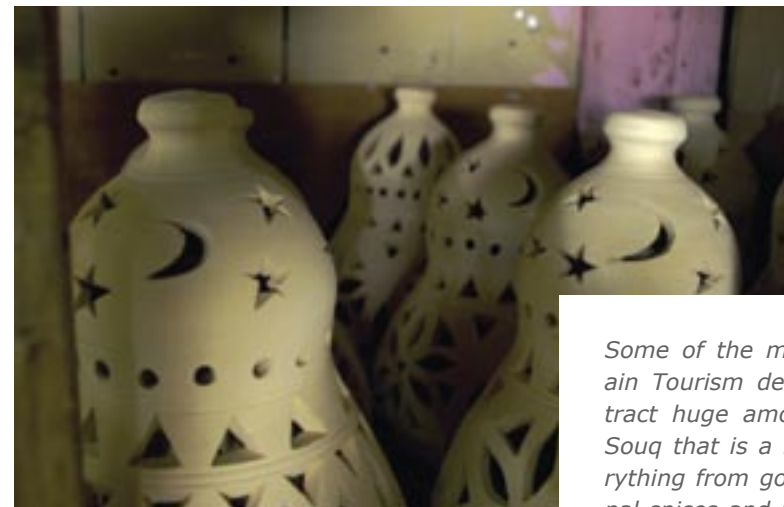
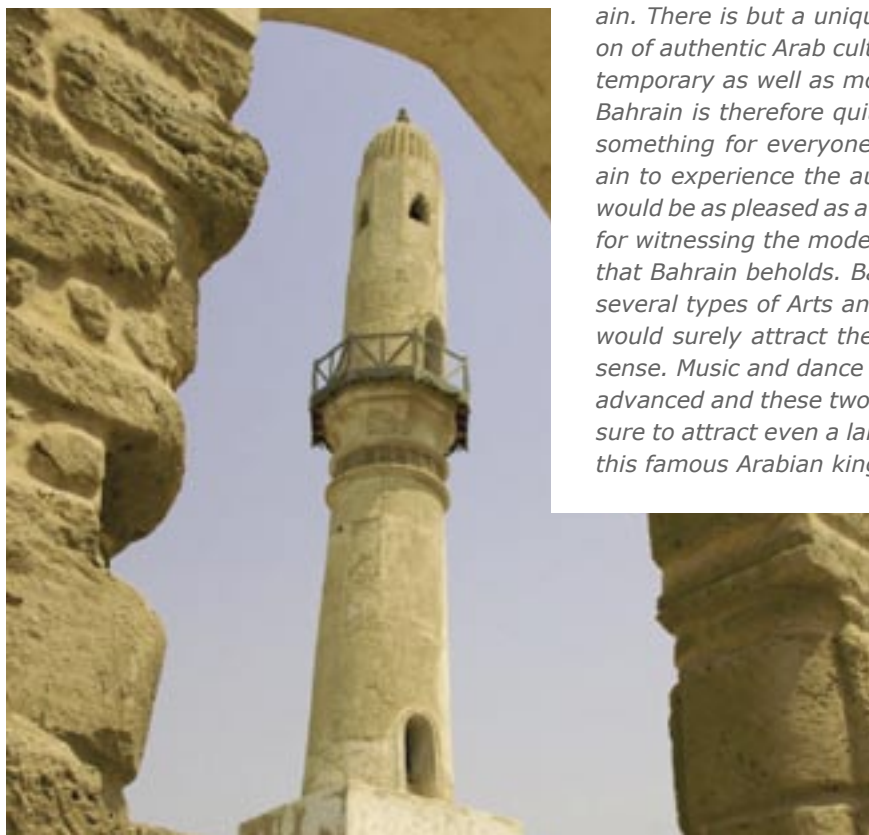
Bahrain is one of the most popular tourist destinations in the whole of the Middle Eastern area with footfall of over six million visitors per year. There is a large number of tourists visiting Bahrain and most of them are from the adjoining or nearby Arab or Arabian Gulf states but recently there have been a large number of people from around the globe that are visiting this land. I recommend the kind reader a trip to my beloved home country with all my heart, and I think the pictures coming with this article will lend wings to my words.



Denn an Touristenattraktionen mangelt es nicht. Die authentische arabische Kultur Bahrains mischt sich auf einzigartige und innovative Weise mit zeitgenössischen und modernen Trends. Im Ergebnis ist das kulturelle Leben in Bahrain breit gefächert und bietet für jeden etwas. Die Ansprüche der Besucher, die ein authentisch arabisches Kulturerlebnis suchen, werden ebenso erfüllt wie die der Touristen, die sich für Bahrain wegen seines modernen und fortschrittlichen Ambientes entscheiden. Wer Sinn für künstlerische Gestaltung hat, wird in Bahrain ein reiches Kunsthandwerk entdecken. Daneben gibt es hier eine namhafte Musik- und Tanzszene, die für weitere Touristenströme in das Königreich sorgt.



There is no dearth of Bahrain Tourist Attractions and they form high points of Tourism in Bahrain. There is but a unique and novel combination of authentic Arab culture in Bahrain and contemporary as well as modern trends. Culture of Bahrain is therefore quite diversified and offers something for everyone. Anyone visiting Bahrain to experience the authentic Arabian culture would be as pleased as a tourist visiting the place for witnessing the modern and liberal ambience that Bahrain beholds. Bahrain Tourism features several types of Arts and Crafts in Bahrain that would surely attract the tourist with an artistic sense. Music and dance in Bahrain is also highly advanced and these two particular art forms are sure to attract even a larger amount of crowd to this famous Arabian kingdom.



Some of the most famous and popular Bahrain Tourism destinations that are sure to attract huge amounts of travelers include, the Souq that is a fantastic place which sells everything from gold jewels to clothes to traditional spices and is typically a flea market where the tourists can bargain for their desired wares. Bahrain Tourism includes several other tourist attractions like the Al Khamis Mosque in Bahrain, horse riding and horse racing, the Barbar Temple in Bahrain that upholds the rich cultural heritage of the place and the Arad Fort that is a 16th century old fort of huge historical importance. Other magnificent attractions without which the Bahrain Tourism would be incomplete are Al-Khamis House, Siyadi Mosque, King Fahad Causeway and the Jasra House in Bahrain. There is also an array of exhibitions, cinemas, sports and other cultural shows that are held in Bahrain on a regular basis.

Zu den berühmtesten und beliebtesten Fremdenverkehrszielen in Bahrain, die regelmäßig zahlreiche Touristen anziehen, gehört der Souk mit seinem fantastischen Angebot, das von Juwelen über Bekleidung bis hin zu traditionellen Gewürzen reicht und den Touristen das typische Feilschen um die Preise der begehrten Waren ermöglicht. Weitere Anziehungspunkte für den Tourismus in Bahrain sind die Al Khamis Moschee, der Barbar-Tempel als Hochburg des reichen hiesigen Kulturerbes, das Arad Fort als typisch arabische, historisch wertvolle Befestigung aus dem 16. Jahrhundert sowie Reitsport und Pferderennen. Als weitere herausragende Touristenattraktionen in Bahrain sind das Al-Khamis Haus, die Siyadi Moschee, der König-Fahd-Damm und das Jasra Haus zu nennen. Daneben bietet sich eine große Auswahl an Ausstellungen, Kinopalästen, Sporteinrichtungen sowie in Bahrain regelmäßig stattfindenden künstlerischen und kulturellen Darbietungen an.

That this Kingdom has become a leading financial and communications centre for the Arabian Gulf will not be surprising to the kind visitor to Bahrain.

S.E. Achmed M. Aldoseri, Botschafter des Königreichs Bahrain in Deutschland

Dass sich das Königreich Bahrain darüber hinaus zu einem führenden Finanz- und Kommunikationszentrum der Golfregion entwickelt hat, wird den geneigten Besucher kaum verwundern.

Contact

www.bahrain-embassy.de





Brown's Hotel London

Londons erste Adresse, das Brown's Hotel der Rocco-Forte-Kollektion im Herzen von Mayfair, liegt nur ein paar Minuten von den eleganten Boutiquen der Bond Street, dem pulsierenden Leben des West End und dem Green Park mit seiner beschaulichen Ruhe entfernt.

Situated in the heart of Mayfair and just minutes away from the chic boutiques of Bond Street, the vibrancy of the West End and the tranquillity of Green Park, Rocco Forte's Brown's Hotel is London's premier address.



1837 wurde das Brown's Hotel von James Brown, Lord Byrons Butler, als erstes Hotel in London überhaupt eröffnet. Hier schrieb Rudyard Kipling sein „Dschungelbuch“ und wurde Agatha Christie zu ihrem Kriminalroman „Bertrams Hotel“ inspiriert. Vom Brown's aus führte Graham Bell das erste Telefongespräch Europas.

Dank der unlängst abgeschlossenen Renovierung, für die 24 Mio. £ aufgewendet wurden, verbindet dieses legendäre Hotel jetzt traditionellen englischen Stil mit zeitgenössischen Annehmlichkeiten. Das Brown's mit seinem eleganten, kultivierten Ambiente kann nunmehr mit 117 luxuriösen Zimmern und Suiten aufwarten, die allesamt in geschmackvoller Eleganz eingerichtet und mit modernster Technik ausgestattet sind.

James Brown, Lord Byron's butler opened Brown's Hotel in 1837 as the first ever hotel to open in London and it is from here that Rudyard Kipling wrote 'The Jungle Book', Agatha Christie wrote 'At Bertram's Hotel' and Graham Bell made the first ever European telephone call.

Following a recent £24-million renovation, this legendary hotel now blends a traditional English style with a contemporary twist, offering a chic and sophisticated atmosphere. Brown's now boasts 117 luxurious rooms and suites, each of which has been elegantly decorated, whilst encompassing state-of-the-art technology.

The Albemarle, offers an outstanding menu of great British classics, simply presented, using only the finest British seasonal ingredients. The hotel's new Executive Chef, Lee Streeton, is passionate about supporting British suppliers and has gone to great lengths to source some of the finest seasonal ingredients from all over the British Isles.



Die hervorragende Speisekarte des Hotelrestaurants Albemarle bietet eine erlesene Auswahl der großen britischen Klassiker, die ohne großes Brimborium angerichtet und nur mit den besten britischen Zutaten der Saison zubereitet werden. Lee Streeton, der neue Executive Chef des Hotels, ist ein leidenschaftlicher Befürworter britischer Zulieferer und hat nichts unversucht gelassen, um überall auf den britischen Inseln die feinsten saisonalen Zutaten ausfindig zu machen.

Genießen Sie den besten traditionellen Nachmittagstee im English Tea Room, wo Sie sich nach Ihrer Shopping-Tour in ruhiger Atmosphäre entspannen können, während die Donovan Bar Ihnen als Londons angesagtester Treffpunkt zur Verfügung steht.

Im Spa dürfen Sie sich mit den verschiedensten Anwendungen großzügig verwöhnen lassen, z. B. mit einer exklusiven, der Jahreszeit angepassten Fußpflege – ideal für beim Einkaufsbummel müde gelaufene Füße. Das Brown's Hotel verfügt über sechs lichtdurchflutete private Speise- und Konferenzräume mit hohen Decken und wunderschönen Antiquitäten.

Für seine Gäste hat das Brown's eine Vielzahl spezieller „Accommodation Packages“ geschnürt. Wer mit der ganzen Familie nach London kommt, sollte sich für das „Family Affair Package“ entscheiden: Kinder werden wie kleine Könige behandelt und kommen in den Genuss so mancher kostenloser Extras! Wenn Sie jedoch den ultimativen Luxus lieben, können wir Ihnen eine unserer Royal Suites anbieten. Hier können Sie Ihre Auswahl aus 16 verschiedenen Kissen, drei Matratzen und einem Bettwäschesortiment treffen, Ihre Koffer werden ausgepackt, ein Butler steht Ihnen zur Verfügung, und auch Sie werden mit vielen Extras verwöhnt.

Savour the best Traditional Afternoon Tea in The English Tea Room that offers a haven to return to after a days shopping, whilst The Donovan Bar is London's fashionable meeting place.

The Spa offers a wonderful array of treatments, including their exclusive seasonal pedicures – ideal for easing weary shopping feet. Brown's Hotel is home to six private dining and meeting rooms, each of which offers an abundance of natural daylight, high ceilings and beautiful antiques.

Brown's has also created a range of special accommodation packages and for those visiting London with the whole family you will love their Family Affair package, where children are treated like royalty and receive a wide range of goodies at no additional charge! For guests wanting to experience the ultimate in luxury, stay in one of their Royal Suites where not only will you receive a choice of 16 pillows, 3 mattresses and different linen, but also your suitcases are unpacked, a butler is on hand and you too receive so many additional goodies.

Contact

BROWN'S HOTEL
ALBEMARLE STREET, LONDON, W1S 4BP, UK
TEL.: +44 20 7518 4169
FAX: +44 20 7493 9381
RESERVATIONS.BROWNS@
ROCCOFORTECOLLECTION.COM
WWW.ROCCOFORTECOLLECTION.COM



WELT ONLINE DIE WELT BESTEN DAS BESTE VOM BESTEN

Opernfestivals - Opera Festivals

Vor imposanter Naturkulisse, in Schloshöfen oder in Baudenkmalern rückt in den Sommermonaten die Entstehung mancher Oper in fühlbare Nähe. Wie könnte Oper schöner sein, als die über mehrere Akte ersehnte Befreiung in historischer Kulisse bei Sonnenuntergang zu erleben oder den Opernbesuch mit einem Dinner unterm Sternenhimmel im Schlosspark abzurunden. Diese zehn Festivals verwöhnen ihr Publikum mit Opernklassikern und fordern es mit Neuinszenierungen.

Vor imposanter Naturkulisse, in Schloshöfen oder in Baudenkmalern rückt in den Sommermonaten die Entstehung mancher Oper in fühlbare Nähe. Wie könnte Oper schöner sein, als die über mehrere Akte ersehnte Befreiung in historischer Kulisse bei Sonnenuntergang zu erleben oder den Opernbesuch mit einem Diner unterm Sternenhimmel im Schlosspark abzurunden. Diese zehn Festivals verwöhnen ihr Publikum mit Opernklassikern und fordern es mit Neuinszenierungen.



Glyndebourne Opera festival, England

Verheiratet mit einer Sängerin, findet John Christie, dass in England die Oper nahezu abwesend sei. Aus seiner Passion für das „Beste, das überall getan werden kann“ geht 1934 das Opernfestival auf seinem Landsitz in Glyndebourne hervor.

Dieses Festival hat sein ganz besonderes Flair – very british. Das Programm beginnt nachmittags und wird für ein stilvolles englisches Picknick unterbrochen. In Abendrobe und Smoking sitzt das Publikum im Park, versorgt mit Picknickkörben inklusive Champagner, an mit feinem Porzellan und Tafelsilber gedeckten Tischchen oder traditionell auf dem gepflegten Rasen – Trägerservice selbstverständlich. Danach geht's mit dem „Long Interval“ musikalisch weiter. Das Festivalarchiv verzeichnet bis heute zahlreiche Uraufführungen und Eigenproduktionen von Opernklassikern bis Kompositionen des zeitgenössischen Musiktheaters. Die „Youth Opera“ fördert die Begeisterung der Jugend für die Oper und manches junge Talent.

Contact: www.glyndebourne.com



The philanthropist John Christie determined after marrying a singer that the best thing he could possibly do was to create an opera festival on his private estate of Glyndebourne, and that is just what he did in 1934.

This is the opera festival of the "very British" kind. The program begins in the afternoon and is interrupted first by a classy English picnic. In the evening, naturally dressed in tuxedo and sitting comfortably in an elegant park, the audience is served champagne and other delicacies, with the finest service and accommodation. The music itself is undeniably modern, with many premieres having been witnessed here. The recurring performances of the "Youth Opera" have been introduced with the idea in mind of igniting passion in the world's young opera talents – and this is fitting, seeing as though the first opera ever to be performed at Glyndebourne was "The Marriage of Figaro" by Mozart, the world's "wunderkind" par excellence.

Savonlinnan Oopperajuhlat Festival, Finland

Inmitten eines Sees gelegen, ist die Burg Olavinlinna Kulisse und Auditorium für die 1912 gegründeten Opernfestspiele und zeigt seinem Publikum aus aller Welt, was Finnische Oper bedeutet.

Die Sopranistin Aino Ackté gründet die Olavinlinna-Opernfestspiele. Zunächst finnischen Werken von Melartin, Merikanto und Pacius gewidmet, kommen später auch ausländische Opern zur Aufführung. Aino Ackté selbst steht auf der Bühne. Politische Ereignisse unterbrechen 1917 das junge Kulturhighlight, bis es 1967 der Tenor Peter Klein als Savonlinna Music Days mit Beethovens Fidelio und einem Gesangswettbewerb für den Sängernachwuchs wieder belebt. Unter der Leitung des berühmten Bass Martti Talvela avanciert das Savonlinnan Oopperajuhlat in kurzer Zeit zur wichtigsten finnischen Bühne nach Helsinki und platziert sich künstlerisch unter den bedeutenden Europas.

Situated virtually in the middle of an extraordinarily beautiful lake, the backgrounds of the Burg Olavinlinna Auditorium have been showing the world what Finnish opera is since 1912.

The soprano Aino Ackté founded this opera festival in 1912, conceived originally to present Finnish works by Melartin, Merikanto, and Pacius. As time progressed, however, other classics from around the world were integrated into the festival as well. On account of political upheaval, the festival was cancelled from 1917 until 1967, when the tenor Peter Klein organized the rebirth of the festival, featuring an opening presentation of Beethoven's "Fidelio". A short time thereafter, this festival and opera house became famous once again in Europe, known above all for its high quality productions of both Finnish and international opera. To this day, the festival opens with Beethoven's "Fidelio", in honor of Klein's famous "revitalization" in 1967.

Contact: www.operafestival.fi

DIE WELT BESTEN

ist der Lifestyle-Guide von und für Genießer. Auf der in Deutschland einzigartigen Onlineplattform stellen Experten, Connaissseure und Prominente ihre Bestenlisten zu Themen wie Hotels, Restaurants, Motor, Golf oder Mode zusammen. Was verbirgt sich dahinter? Hier entdecken Sie das Schöne, das Atemberaubende, das Einzigartige, aber auch den exklusiven Luxus, den man nicht unbedingt braucht, der einen aber um so mehr betört.

The world's best – is the lifestyle guide by and for gourmets. An online platform unique to Germany, it provides experts, connoisseurs and celebrities with a forum for assembling their hit lists on themes like hotels, restaurants, motoring, golf and fashion. What is hiding beneath? You will discover the beautiful here, the breathtaking, the unique, as well as exclusive luxury – something which, although not necessarily needed, will be all the more enticing.

www.besten.welt.de





Les Azuriales Opera festival, France

Klein und fein präsentiert sich dieses Festival in der Rothschild Villa Ephrussi mit Traumblick über die Côte d'Azur. Opernabende für nur 200 Gäste mit anschließendem Diner im Park der Villa.

Baronin Beatrice von Rothschild verschleißt 14 Architekten beim Bau der Villa. 1912 ist sie schließlich fertig, wird nie aber bewohnt. Mit wertvollen Kunstgegenständen ausgestattet, dient sie als Salon und so wünscht es die Edeldame auch nach ihrem Tod und vererbt das Anwesen der Fondation de l'Institut de France. Mehrere Umstände treffen zusammen, bis 1997 das Festival gegründet und von einem Londoner Opernbüro organisiert wird. Auf Grund der Nähe zwischen Publikum und Bühne entsteht in der Villa Ephrussi von Rothschild eine besondere Stimmung, nachhaltig unterstützt von den Künstlern, die sich beim Diner im Park zum Publikum gesellen.

Contact: www.azurialopera.com

This Festival is an exquisite presentation of music in the Rothschild Villa Ephrussi amidst the beauty of the surrounding Côte d'Azur.

A total of 14 architects employed by the Baroness Beatrice von Rothschild built this extraordinary villa in 1912. Since this time, it hasn't been inhabited for a single day, functioning merely as a salon and art gallery. This was the wish of Baroness Rothschild, who donated the villa to the Fondation de l'Institut de France upon her death. This opera festival dates back to 1997, when an opera organization in London came up with the idea to house productions of a special kind in this once in lifetime location. There is a competition for rising opera stars in conjunction with the festival, with the grand prize being a one-year professional contract concluding with a prominent live appearance in London in the following year. The highlight of Les Azuriales Opera Festival is the warmth created by the distance between the audience small stage, reinforced by the fact that the singers join the audience for dinner immediately following the performance.



Die aufregendsten Motor-Luxusyachten

The most exciting Luxury Yachts

Der Begriff Kabine erinnert bei kleineren Booten eher an gebückte Haltung und Enge. Bei 20-Meter-Yachten und aufwärts spricht man von Suiten, die großzügig geschnitten sind, viel Licht durch entsprechende Fensterpartien gewähren, in der Regel aufrecht begehbar sind und über maßgefertigtes Edelmobiliar sowie digitales Equipment verfügen. Hier ein Ausblick vor den nächsten Messen zum Träumen.

The term cabin in reference to smaller boats strikes up images of narrow, cramped spaces with very limited headroom but from 20 meter yachts upwards the word suite is best used to describe the boat's interior. Spaces brandishing such a name should be generously proportioned, well lit and, as a general rule, have ceilings high enough as to avoid causing unnecessary back pain. The finest fittings and all the latest mod-cons are a must. The following list of well known yacht brands offers a sneak preview of what the visitor of the next boat shows can expect.

Ferretti 731

Aus einem revolutionären Raumkonzept wird ein bahnbrechendes Projekt: die Ferretti 731.

Die Ferretti 731 ist der Inbegriff des aktuellen Ferretti-Stils. Symmetrische Perspektiven finden sich sowohl indoor als auch outdoor. An beiden Längsseiten des Rumpfes zeigt die Ferretti 731 Panoramafenster, die den Eignerbereich mit Licht durchfluten und einen „freien Blick“ auf das Meer erlauben.

A revolutionary space concept becomes a pioneering project.

The Ferretti 731 is the epitome of the actual Ferretti style. Symmetric perspectives both on and below deck. The Ferretti 731 has panorama windows at both long sides of the hull, which flood the owner's cabin with light and allow "free view" to the sea.

Further informations:

www.italian-yacht-centre.de





Pershing 72'

Der Parashooter des sportlichen Designs: die Pershing 72'.

Die Yacht nennt sich Open, weil ein gläsernes Schiebedach mit knapp vier Quadratmetern existiert und sich das achterliche Salonfenster in den Boden absenken lässt. Decksalon und Cockpit bilden so eine durchgehende Einheit. Die 22,25 Meter lange Yacht wird von zwei MTU-Motoren von je 1823 PS und Arneson-Oberflächenantrieben bis auf 45 kn (83 km/h) beschleunigt.

The Pershing 72' is the parashooter of the sporty range.

The yacht is called „open“ due to its retractable glass roof and to the fact that the rear salon window sinks into the floor when an outdoor feel is required. Adding to the sense of openness is the unbroken unity between the living area and cockpit. The 22.25 meter long yacht gets its acceleration with the help of two MTU motors each with 1823 HP. Top speed is 45 kn (83km/h).

Further informations

www.italian-yacht-centre.de



Mochi 54 Fly

Auch die 16 Meter lange italienische Motoryacht im Stile eines US-amerikanischen Lobsterbootes kommt jetzt als Fly-bridge-Version auf den Markt.

Viel Holz innen, große Scheiben und ungewöhnliche Farben charakterisieren eine Mochi. Im Vorschiff gibt es drei Kabinen mit sechs Schlafplätzen. 32 kn (59 km/h) ermöglichen zwei Common Rail-Turbodiesel von MAN mit je 800 PS. Aktuell gibt es die 54er auch in der Fly-bridge-Version und mit dem ARG-Stabilisierungssystem der Ferretti-Gruppe für mehr Ruhe beim Anker.

Also on show is the 16 meter long Mochi 54 as a flybridge version designed in the style of a traditional American lobster boat.



The Mochi is characterized by the abundance of wood in its interior, large glass panels and unusual color schemes. Three cabins with sleeping facilities for six are located at the bow. Two 800 HP common rail turbo diesel engines by MAN enable a speed of 32 kn (59 km/h). The version of the 54 Fly is brandnew and will also be available with the ARG- stabilizing system to ensure stability while the boat is anchored.

Further infomations

www.italian-yacht-centre.de



Unsere Mitarbeiter – Our Team



Birgit Titze | Financial Management
+49 | 30 | 69 51 24 06 | birgit.titze@windroseair.de



Michael Pries | Flight Officer Manager
+49 | 30 | 69 51 34 05 | michael.pries@windroseair.de



Dorothee Waggad | Head of Sales
+49 | 30 | 69 51 24 00 | sales@windroseair.de



Thomas Schulz | Technical Director
+49 | 30 | 69 51 34 03 | technik@windroseair.de



Ute Kampschulte | Sales
+49 | 30 | 69 51 24 00 | sales@windroseair.de



Hans Boos | Operations
+49 | 30 | 69 51 28 48 | ops@windroseair.de



Therese Thäle | Sales
+49 | 30 | 69 51 24 00 | sales@windroseair.de



**Mandy Baum
Head of Leipzig Office**
+49 | 341 | 22 42 24 0 | mandy.baum@windroseair.de



Mike Stolz | Sales
+49 | 30 | 69 51 24 00 | sales@windroseair.de



**Maciej Walkowiak
Head of Posen Office**
+48 | 61 | 849 22 88 | m.walkowiak@windroseair.pl



IMPRESSUM:

Herausgeber:	WINDROSE AIR
Chefredaktion:	Ursula Hannan
Redaktion:	Laura Eckroth Die Welt Besten Rebecca Schmidt
Grafik/Layout:	Rebecca Schmidt
Bildnachweis:	Redaktion Baganz Kunsthalle Berlin Unlimited Dimensions Seasons Tea Rocco Forte Hotels Die Welt Besten Botschaft von Bahrain
Druck:	Druckpunkt, Berlin
Adresse:	Flughafen Tempelhof (GAT) 12101 Berlin

WINDROSE AIR Jetcharter GmbH

Flughafen Tempelhof (GAT)
D-12101 Berlin
Tel.: +49 | 30 | 69 51 24 00
Fax: +49 | 30 | 69 51 24 04
E-Mail: info@windroseair.de

Flughafen Leipzig | Halle (GAT), Terminalring 11
D-04029 Leipzig
Tel.: +49 | 341 | 22 42 24 0
Fax: +49 | 341 | 22 42 24 3
www.windroseair.de

